

JARDUEREN OROITZA

2024



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

GOBERNANTZA,
ADMINISTRAZIO DIGITAL ETA
AUTOGOBERNU SAILA

**JARDUEREN
OROITZA**

2024







AURKIBIDEA

1. Aurkezpena	5
2. IVAPen antolakuntza-eredua	7
3. IVAPeko datuak	18
4. Zerbitzuak eta produktuak	22
5. Argitalpenak	51



1 Aurkezpena



Plazerra da Administrazio Publikoaren Euskal Institutuaren 2024. urteko jardueren memoria aurkeztea. Talde osoak egindako lan handiko urtea izan da gure helburu estrategikoak betetzeko. Hori dela eta, aukera aprobetxatu nahi dut erakunde honetako langile izan diren edo harekin lankidetzan aritu diren pertsona guztiei eskerrak emateko, modu batean zein bestean, haien lana, ahalegina eta profesionaltasuna dela eta.

Orrialde hauetan zehar, iaz garatu genituen ekintza eta proiektu garrantzitsuenak modu errazean egituratu ditugu. 2024an proiektu berriak jarri genituen martxan, eta urtez urte eskaintzen ditugun zerbitzuak ematen jarraitzen dugu.

2024. urtean erakunde honen planak garatu eta gauzatu ondoren, urte horretako Jardueren Memoria aurkeztu da, IVAPek ekitaldian zehar egindako ekimenak jasotzen dituen.

Memoria honetan zehazten den jarduera, aurten ere, langileen gaitasunak gizartearen beharrekin konektatzeko eta garatzeko herritarrekin dugun konpromiso irmoaren erakusgarri da, bi aldeentzat benetako balioa sortzen duten zerbitzuak eskainiz.

2021-2024 Plan Estrategikoan jasotako helburuekin bat etorritz, gure ahaleginak pertsonengan eta Euskadiko administrazioen arteko lankidetzaz-ehunean ardazten jarraitu dugu, eta, horrela, proposatutako helburuak arrakastaz hedatzea ahalbidetuko duten proiektuak indartu ditugu.

Jarraian, gure erakundearen eta, bereziki, IVAP osatzen duten pertsonen konpromisoa bermatzen duen jarduera aurkezten da.



The background of the slide is a close-up photograph of a wooden surface with a prominent grain. Scattered across the surface are several black pins, each with a gold-colored, ribbed cap. Red string is stretched between the caps of these pins, creating a network of interconnected lines that represent a graph or organizational structure. The lighting is soft, casting gentle shadows from the pins onto the wood.

2

IVAPen antolakuntza-eredua



IVAP erakunde autonomoa da, eta Eusko Jaurlaritzaren Gobernantza Publiko eta Autogobernu Sailari atxikita dago. Euskal Autonomia Erkidegoko

administrazio publikoen zerbitzura bideratzen du bere zeregina, eta hiru jardun-eremutan sailka daitezke haren xedeak:



3/2023 Legegintzako Dekretuak¹ honako hauek hartzen ditu bere egituraren eta eginkizunen alderdi esanguratsutzat:

- Zortzi helburu zehazten ditu eta, helburu horiek aurrera eramateko, Atalak, Sailak edo Zerbitzuak antolatzeko bidea zabaltzen du.
- IVAPi aurrekontu propioa ematen dio.

- Erakundearen aginte-erakundeak sortzen ditu, eta nola osatuko diren eta zein eginkizun izango dituzten zehazten du. Zaingo Batzordea eta Zuzendaritza dira erakunde horiek.
- IVAPen egoitza Gasteizen egongo dela ezartzen du².

¹ 3/2023 Legegintzako Dekretua, irailaren 21koa, Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundearen Araubide Juridikoari buruzko Legearen testu bategina onartzen duena.

² Legeak ezartzen zuen IVAPeko egoitza Oñatiko Unibertsitate zaharrean egongo zela, eta, 2007an, egoitza Vitoria-Gasteizera eraman zen (2/2007 Legegintza Dekretua, Euskadiko ondareari buruzko testu bategina onartzen duena).



Hausnarketa estrategikoa

MISIOA

Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioekin lankidetzan aritzea, herritarrei kalitatezko zerbitzu efizienteak emateko, bi hizkuntzetan, eta zerbitzu publikoaren balio partekatuetan oinarrituta. Lankidetzan hori honela gauzatzen da:

- Euskal Administrazio Publikoetako langileak hautatzea eta prestatzea.
- Euskararen erabileraren normalizazioa eta itzulpengintza ofiziala Administrazioan, eta euskarazko terminologia juridiko-administratiboa finkatzea, bultzatzea eta zabaltzea.
- Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza, lege eta administrazio arloko aholkularitza eta ikerketa bultzatzea, eta kudeaketa hobetzea.
- Administrazioaren digitalizazioa sustatzea.

BALIOAK

Funtzio publikoa arautzen duten balio eta printzipio etikoez gain, kalitatezko zerbitzua emateko aukera ematen digutenak azpimarratu nahi ditugu:

- Bezero eta gizartearenganako orientazioa: bezeroen eta gizartearen egungo eta etorkizuneko beharrak ulertzen eta asetzen ahalegintzen gara.
- Barne-komunitatearekiko konpromisoa: IVAPeko profesionalak gure funtsezko aktiboa dira, haiek sortzen baitute balio erantsia.
- Berrikuntza eta etengabeko hobekuntza: IVAPek etengabeko berrikuntzan oinarritzen du bere lana, behar berrietara egokituz eta eraldatzeko bokazio argiarekin.

IKUSKERA

IVAPek erreferentzia-zentro izaten jarraitu nahi du bezeroari zuzendutako produktu eta zerbitzu berritzaile eta kalitatezkoen eskaintzaren bidez, hurrengo hauek oinarri hartuta:

- Baliabide eta pertsona nahikoa, etorriko diren jarduera berriei aurre egiteko.
- Pertsona kolaboratzaileak, erantzunkideak eta etengabeko ikaskuntzan ari direnak.
- Kudeaketa aurreratua.
- Transformazio digitala.
- Euskararen erabilera.
- Berdintasuna.
- Gardentasuna.





EGITURA

Zuzendaria

Leire Corrales Goti



IVAPeko zuzendaria, besteak beste, erakundearen ordezkaria izango da, eta bertako langileen burua. Berak emango ditu egiaztagiriak, tituluak eta diplomak; gainera, gastuak baimendu eta ordainketak aginduko ditu.



Euskara Zuzendariorde

Garbiñe Doval García

Euskararen erabilera normalizatzea, itzulpengintza, terminologia eta euskarazko administrazio-hizkera finkatzea. Zuzendaritza honetakoak dira:

- Hizkuntza Prestakuntza eta Normalizazio Zerbitzua.
- IZO Itzultzaile Zerbitzu Ofiziala.
- Terminologia Zerbitzua.



Koordinazio eta Kudeaketako Idazkaritza

Nagore Alberdi Berasaluze

Zerbitzu eta atal guztiak koordinatuko ditu, eta zuzendaria ordezkatzeko du hura ez dagoenean. Bere mendeko zuzenak dira:

- Zerbitzu Orokorrak.
- Azterlan eta Argitalpen Zerbitzua.
- EVETU Lurralde eta Hiri Ikasketetarako Euskal Eskola.



Hautaketa eta Prestakuntzako Zuzendariorde

Imanol Uriguen Garaizabal

Bere egitekoa hautaketa eta prestakuntzari dagozkion lanak betetzea da. Horretarako, zerbitzu hauek ditu:

- Prestakuntza.
- Hautaketa.



LANTALDEA

Pertsonak

IVAPen, 131 pertsonak lan egiten dute, 97 emakumek eta 34 gizonek, modu honetan banatuta:

1. taula IVAPeko pertsonak			
Lanpostua	Emakumezkoak	Gizonezkoak	Guztira
Zuzendaria	1		1
Idazkari nagusia	1		1
Zuzendariordeak	1	1	2
Goi-kargudunaren idazkaria	1		1
Zerbitzuburuak	4	2	6
Arloburuak	4	2	6
Teknikariak	63	18	81
Administrazio-langileak	20	11	31
Laguntzako langileak	2		2
Guztira	97	34	131

Lantokiak eta helbideak

Langile gehienek Gasteizko egoitza dute lantoki, Eusko Jaurlaritzaren egoitza nagusia (Lakua), alegia. Hala ere, herritarrek IVAPen beste hiru egoitza hauek ere eskueran dituzte haien kudeaketak egin ahal izateko: Bilbokoa, Donostiakoa eta Oñatikoa.

IVAP - **Gasteiz**ko egoitza
Donostia kalea, 1
01010 Vitoria-Gasteiz

IVAP - **Bilbo**ko egoitza
Rekalde zumarkalea 18, 1
48009 Bilbao

IVAP - **Oñati**ko egoitza
Unibertsitateko etorbidea
20560 Oñati

IVAP - **Donostia**ko egoitza
San Bartolome kalea, 28
20007 Donostia



KUDEAKETA-SISTEMATIKA

IVAP 2001ean hasi zen Kudeaketa aurreratuaren kultura ezartzen. Orduan, zuzendaritzak apustua egin zuen erakunde osoa hartuko zuen etengabeko hobekuntza-proiektu baten alde. Garai hartan, EFQMrako ereduari jarraituz; orain, Euskaliteko Kudeaketa Aurreratuko Eredua (KAE) ispilu duela. Aipatu beharra dago, gainera, IVAPek, gaur egun, zuzenean laguntzen duela “Aurrerabide” Eusko

Jaurlaritzako proiektua, Euskadiko administrazio orokorrean kudeaketa aurreratua ezartzeko proiektua, hain zuzen ere, non IVAP aitzindari eta erreferentea den.

Hauek dira erakundeak eman dituen aurrerapauso batzuk eta aurrera eraman dituen jarduerak:





Estrategia

- Bost hausnarketa estrategiko (2004, 2008, 2012, 2016 eta 2020) eta dagozkien bost urteko plan estrategikoak. Oraingoa 2021-2024 Plan Estrategikoa da.
- Urteroko kudeaketa-planak, plan estrategikoen hedapena.
- EFQM kalitate-eredu europarraren arabera, lau autoebaluazio.
- KAE Kudeaketa Aurreratuaren Ereduaren arabera, autoebaluazio bat.
- EFQM kalitate-eredu europarraren arabera, kanpoko ebaluazio bat: Zilarrezko Q.
- Kudeaketa Aurreratuaren Ereduarekiko kanpo-ebaluazioa eta Zilarrezko A aitorpena (Garatua I).



Bezeroak

- Zerbitzu-kartak: erakundeak sei karta ditu, urtero berrikusten ditugu eta bi urtez behin ebaluatzen ditu Q-epea kudeaketa aurreratuaren aldeko euskal erakunde publikoen sareko ebaluatzaileen Klubak, non IVAPek parte hartze aktiboa duen 2006tik. Hauek dira zerbitzuetako kartak:
 - Hautaketa: herritarrei zuzenduta.
 - Hautaketa: administrazioei zuzenduta.
 - IZO, Itzultzaile Zerbitzu Ofiziala.
 - Prestakuntza.
 - Liburutegia / Dokumentazio-gunea.
 - Hizkuntza-eskakizunak ebaluatzeko karta.
- Zerbitzuen katalogoa: urtero berrikusten dugu.
- Bezeroen beharrak eta espektatibak ezagutzeko lau azterketa (2008an, 2012an, 2017an eta 2021ean).
- Zuzeneko erabiltzaileak diren bezeroen gogobetetasuna neurtzen dugu, IVAPeko zerbitzuak jaso dituzten euskal administrazioetako langileak izaten baitira (ikastaroetan, jardunaldietan eta abarretan parte-hartzaile) eta kasu zehatz batzuetan herritar guztiak (langileak hautatzeko probetan, jardunaldi jakin batzuetan...). Horiei guztiei jasotako zerbitzuaren gogobetetasuna adierazteko inkesta betetzeko eskatzen diegu.





IVAPen mapa estrategikoa

MISIOA

Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioekin lankidetzan aritzea, herritarrei zerbitzu efizientea, kalitatezkoa eta elebiduna emateko.

IKUSKERA

Erreferentzia-zentro izaten jarraitu bezeroari zuzendutako produktu eta zerbitzu berritzaile eta kalitatezkoak eskainiz.

BALIOAK

Bezero eta gizartearenganako orientazioa
Barne-komunitatearekiko konpromisoa
Berrikuntza eta etengabeko hobekuntza.



ERREFERENTE PUBLIKOA

IVAP, administrazioaren eremuan, kalitatezko eredu izatea eta erakundeak gure produktu eta zerbitzuera erakartzea

Euskal Autonomiaren Erkidegoaren Administrazio Publikoan martxan jartzen diren programa berritzaileetan parte hartzea

IVAPen jarduerari lotutako *benchmarking* eskaerak eta errekonozimenduak jasotzea

IVAPek, administrazio eremuan, produktu eta zerbitzu berritzaileak eskaintzea

Zerbitzuak eta produktuak emateko modu berriak egoki tzea eta garatzea

Kudeaketa aurreratuan sakontzea

Euskararen erabilera eta normalizazioa sustatzen jarraitzea



ERAKUNDE ERALDATZAILEA

Interes taldeen gogobetetasuna hobetzea

Berrikuntza eta sormenarekin zerikusirik duten kanpo aintzatespenak lortzea

Berrikuntzaren alde proaktiboak izatea

Pertsonen lan-jardunerako behar dituzten gaitasunak ebaluatzeko metodologia eta teknologia berritzea

Adimen artifiziala eta big-dataren erabilera bultzatzea



PERTSONAK OINARRI

Gogobetetako pertsonak izatea

Pertsona kolaboratzaileak, erantzunkideak eta etengabeko ikaskuntzan ari direnak izatea

Ezagutzaren transmisioa kudeatzea

IVAPeko barne antolaketa hobetzea



BEZEROAK HELBURU

Gure produktu eta zerbitzuekin gogobetetako bezeroak izatea

Bezeroen beharrak ezagutzea eta asetzea

Bezeroekiko harreman-bideak hobetzea

Euskararen erabilera normalizatzeko tresnak eskaintzea



GIZARTEARI BEGIRA

IVAPeko langileek foro publikoetan parte-hartze aktiboa izatea

IVAPeko webguneko bisita-kopurua mantentzea

Administrazioaren sartzeko prozesuetan hobekuntza eta berrikuntza sustatzea

Administrazioaren baliabideak herritarren eskura jartzea

Ikerketa susta tzea eta bultzatzea

IVAPen gardentasun-maila hobetzea

Berdintasuna hobetzeko ekimen kopurua handitzea

IVAP-en 2021-2024 Plan Estrategikoa

Pertsonak

- Harrera eta agurra egiteko plana.
- Prestaivap: IVAPeko pertsonen prestakuntza plana. IVAPeko langileen eskarieratik eta behar-diagnostikotik abiatuta lantzen den urteroko plana da.
- IVAPeko kudeaketa aurreratuaren ereduaren urteko aurkezpen-saioak.
- IVAPeko ebaluatzaileen taldea sortzea, eta prestakuntzaren planifikazioa eta lankidetzak Kudeaketa aurreratuaren ereduaren Euskaliteko ebaluatzaileen Klubarekin eta Eusko Jaurlaritzako Kudeaketa aurreratuaren euskal ereduaren Aurrerabide proiektuekin.
- IVAPeko Zerbitzuen kartetako ebaluatzaileen taldea abian jartzea eta Q-epeako Zerbitzu-kartak ebaluatzeko taldearekin lankidetzak finkatzea.
- 26 prozesu-talde, kudeaketarako, jarduerarako eta laguntzarako bederatzi batzordetan banatuta.
- Lantalde egonkorak edo proiektuekin lotuta.
- IVAPeko pertsonen gogobetetasuna zortzi aldiz neurtu dugu.
- Aldizka berritzen den barne-komunikaziorako mapa.
- Lidergoa: definizioa eta konpetentziak berrikustea. Prestakuntza eta 360 graduko ebaluazioa.





Berrikuntza

- Prestakuntza: laguntzeko, prestatzeko eta aholkuak emateko sistematika (SAC, prozedurari buruzko eskuliburuak).
- Barne-bezeroaren gogobetetasunaren ebaluazioa.
- Zeharkako prozesu-mapa.

Gizartea

- Konpromiso-diplomak 2009 eta 2011n.
- Aintzatespenak, zuzenak eta prentsakoak.
- Bekak, laguntzak eta ikerketa-lanak.
- Ingurumenarekiko konpromisoa.
- Gobernu irekia ("Open data"): datu berrerabilgarrien erakusketa publikoa (itzulpen-memoriak, beste administrazio batzuen lan-eskaintza publikoak...).
- IVAPek gizartean duen konpromisoaren lehenengo neurketa.

Emaitzak

- Aginte-aula estrategikoa zeina plan estrategiko bakoitzean berrikusten den. Adierazle estrategikoen urteroko berrikusketa.

Aginte-aula estrategikoa

2021-2024 Plan Estrategikoak bost lan-lerro eta helburu estrategiko batzuk zehazten ditu. Aginte-aula estrategikoa (ATE) da IVAPek planaren jarraipena eta ebaluazioa egiteko erabiltzen duen kudeaketa-tresna, eta lan-lerro horiekin eta helburu estrategikoekin lerrokatutako adierazle-multzok osatzen du. 2021-2024 aldirako ATE 2020an egindako hausnarketa estrategikoaren emaitza da.



3 IVAPeko datuak





Aurrekontua: 20.713.000 €

Parte-hartzaile
prestakuntza-ekintzetan

19.380

Hautaketa-epaimahaietan
parte hartzea

535

Itzuli edo
berrikusitako hitzak

18.167.285

Enplegatu publikoak
prestakuntzarako
dirulaguntzen programan

81.039

IVAPen web
orriko bisitak

4.728.998

Argitalpenak

18



Aurrekontua eta jarduerari buruzko datu nagusiak

- Aurrekontua: **20.822.000€**.
- Formakuntza ekintzetan **18.257** pertsona:
 - Prestakuntza arloa: **17.886**
 - EVETU: **381**
 - Hizkuntza-prestakuntza arloa: **1.1138**
- Prestakuntzarako dirulaguntzen programa, erakunde publikoetako **81.039** pertsonentzat.
- **535** parte-hartze hainbat erakundetako hautaketa-epaimahaietan.
- Guztira, **18.167.285** hitz itzuli edo berrikusi dira.
- **14.535** harpidedun, *Administrazioa Euskaraz* aldizkarian.
- Administrazio Hizkera Arloak kudeatzen duen blogean **25** sarrera argitaratu dira euskaraz eta beste horrenbeste gaztelaniaz.
- **16.997** gailu mugikorretan dago deskargatuta adi IVAP aplikazioa.
- **18** argitalpen: **7** liburu eta **11** aldizkari-ale:
 - *Administrazioa Euskaraz*: **4** ale
 - *Administrazio Publikoaren Euskal Aldizkaria*: **4** ale
 - *Pertsonak eta Antolakunde Publikoak Kudeatzeko Euskal Aldizkaria*: **3** ale
- **875** funtzionariok egiaztatu dute hizkuntza-eskakizunen bat.
- **7.739** monografia eta aldizkarien izenburu liburutegiko funts osoa osatzen dutenak.
- **111** monografia eta **17** aldizkari-titulu liburutegian jasota, eta **3** datu-base erabilia.
- Elet aplikazio informatikoak **223** erabiltzaile izan ditu eta, guztira, **4.609** kontsulta egin dira.
- **4.728.998** saio erregistratu ditu webguneak, eta **1.736.057** sesio izan ditu. Saioen batez besteko denbora 1:45 minutukoa izan zen, eta, batez beste, 2,72 orri ikusi dira saioko
- Gaur egun adi IVAP aplikazioa instalatuta dutenak dira **9.487** Android-en eta **7.510** Apple-en.



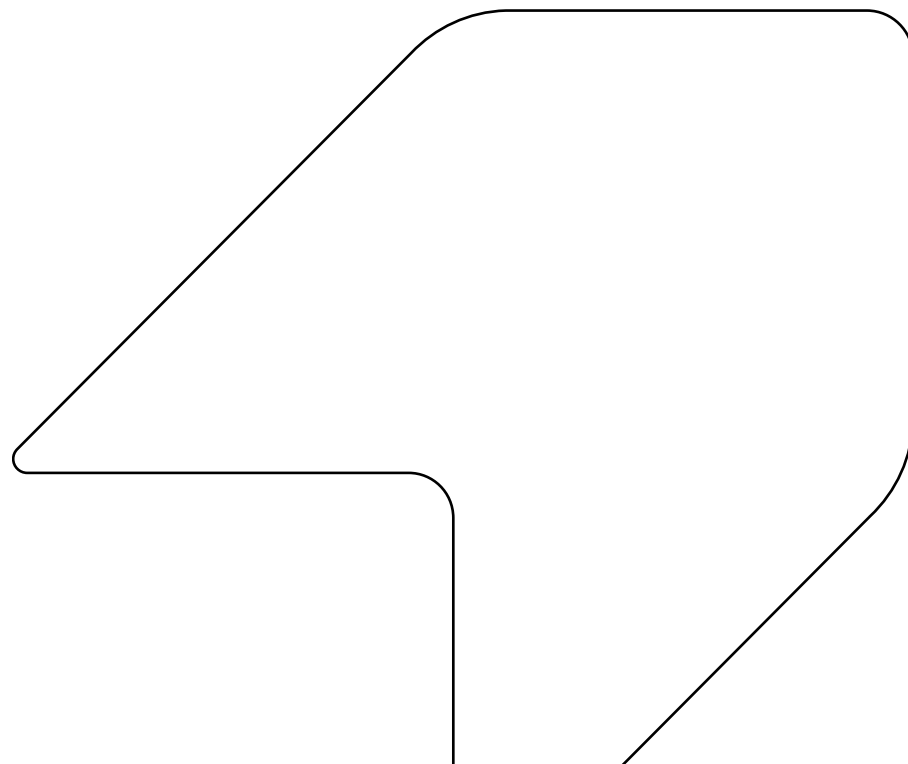


2025-2028 aldirako Plan estrategikoa

Seigarren plan estrategikoa aurreko 2021-2024 Plan Estrategikoaren ebaluaziotik ondorioztatutako emaitzen fruitua da, batetik, eta IVAPek 2024an egin duen hausnarketa estrategikoarena, bestetik.

2025-2028 Plan Estrategikoak berrikusi eta eguneratu egingo ditu IVAPen Misioa, Ikuskera eta Balioak, etengabeko hobekuntza eta testuinguru berrietara egokitzearen aldeko konpromisoan.

Eguneratze hori ezinbestekoa da IVAPen egitekoa indartzeko; izan ere, erreferente izan nahi du administrazio publikoaren profesionalizazioan, eraldaketan eta modernizazioan.



Ebaluazioak

Urtero, IVAPek Q-epearen ebaluazioaren mende jartzen ditu bere zerbitzu-kartak. Q-epea Kudeaketa aurreratuan lan egiten duten euskal erakunde publikoen sarea da, eta 2006az geroztik da sare horretakoa.

Q-epeak metodologia propioa garatu du, bi urtean behingo ebaluazio objektiboa, errepikagarria eta independentea bermatzen duena. 2024an, Q-epea zigilua lortu dute IZO Itzultzaile Zerbitzu Ofizialaren gutunak eta Euskarazko Hizkuntza-eskakizunak ebaluatzeko Zerbitzuen gutunak.



Esker onak

Halaber, IVAPeko Zuzendaritzak pertsona batzuk aitortu zituen dedikazio berezia, jarduera bikaina edota polibalentzia eta malgutasun funtzionala izateagatik. Hain zuzen ere, 2024an Eusebio Gorospe, Itziar Gallastegi, Elena Lopez de la Calle eta Xabier Amatria omentzeko eta agurtzeko ekitaldia egin zen, gurekin urte asko eman ondoren erretiroa hartu baitzuten.

The background of the slide is a blurred photograph of a workspace. It features a silver laptop in the upper right, a spiral-bound notebook with a pen resting on it in the center, and a smartphone in the lower right. The entire image is overlaid with a semi-transparent blue filter. On the left side, there is a large, stylized number '4' in a vibrant red color.

4 Zerbitzuak eta produktuak



Prestakuntza

Prestakuntza orokorra

Prestakuntza-programak eta planak

- Prestakuntza-modalitatearen arabera:
 - Lineako prestakuntza.
 - Aurrez aurreko prestakuntza.
 - KnowInn programa: prestakuntza-ekintza (proiektuak ezartzeko prozesuekin batera doan prestakuntza).
- Irismenaren arabera:
 - Orokorrak edo zeharkakoak.
 - Administrazio batek edo administrazio-unitate batek berezkoak dituenak.

Prestakuntza-beharren diagnostikoak

Administrazio edo erakunde publiko batek eskatuta, kolektiboaren prestakuntza-beharak aztertzen dira metodologia desberdinak erabiliz.

Prestakuntzaren ebaluazioa

Ikaskuntzaren ebaluazioa egiten da, probetxua ebaluatzeko estandarrak aplikatuz.



Transferentziaren ebaluazioa: prestakuntzaren bitartez eskuratutako ezagupenak eta trebeziak lanpostura transferitu diren ebaluatzea.

Prestakuntza-ekintzen homologazioa

Homologazio aginduan oinarrituta, ikastaroa bera ziurtatzen da.

Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoetan garapen profesionala lantzeko prestakuntza-programa

Programa honen helburua da Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoetan lan egiten dutenen garapen profesionala bultzatzeko beharrezko prestakuntza bideratzea.

Hau da Prestakuntza-programaren xedea: Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioek herritarrei ematen dizkieten zerbitzuak etengabe hobetzea.

Berdintasunari buruzko prestakuntza

4/2005 Legeak jasotzen dituen betebeharrak betetzeko, IVAPeko prestakuntza zerbitzua neurri berriak garatzen ari da orain arte egindakoak osatuz eta aukera berriak landuz.

2022. urtean martxoaren 3ko 1/2022 Legeak otsailaren 18ko emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzeko eta emakumeen kontrako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko 4/2005 Legean jasotako aldaketan artean, garrantzitsuak izan dira 17. artikuluan izandako berrikuntzak berdintasunaren gaineko prestakuntzari buruz. Besteak beste, euskal herri-aginteetako langile guztiek oinarritzko, mailakako, etengabeko eta derrigorrezko prestakuntza jasotzeko agindua ezartzen du. Eta, era berean, genero ikuspegia txertatu behar da berariaz emakumeen eta gizonen berdintasunari buruzkoa ez den formazio eskaintza osoan ere.

2. taula Prestakuntzaren programazioa eta jarraipena (2021-2024)				
Kontzeptua	2021	2022	2023	2024
Aurreikusitako prestakuntza-ekintzen kopurua	679	644	803	848
Egindako ikastaro kopurua	641	601	720	767
Ikastaroen betetze-maila (%)	94,40	93,30	89,66	90,44
Matrikula kopurua	18.748	13.620	16.796	17.886
	E=12.649	E= 8.985	E= 10.729	E= 9404
	G=5.748	G= 4.411	G= 5.874	G= 5455
	DG*= 351	DG*= 224	DG*= 193	DG*= 3025
Ikaskuntzarekiko asebetetzearen adierazle orokorra * 2	8,2	7,3	8,48	8,22
Irakasleak edukiak emateko erabili dituen antolaketa eta metodologiari buruzko adierazle orokorra * 3	8,7	7,5	7,52	7,26
Berdintasun arloan aurreikusitako prestakuntza-ekintza kopurua	30	24	38	30
Berdintasun arloan egindako prestakuntza-ekintza kopurua	28	21	29	29

* E= emakume / G= gizon / DG= daturik gabe
*2 = 2023.an Transferentziarekin lotutako faktoreen galdetegia hasi zen erabiltzen eta adierazlearen izena egokitu da. Aurreko urteetan "ikasleen asebetetzearen adierazle orokorrari" dagokio.
*3 = 2023.an Transferentziarekin lotutako faktoreen galdetegia hasi zen erabiltzen eta adierazlearen izena egokitu da. Aurreko urteetan" Irakasleekiko asebetetzearen adierazle orokorrari" dagokio.

3. taula Prestakuntzaren ebaluazioa	
Helburuen lortpena duten prestakuntza-ekintza kopurua	725
Matrikula kopuru osoaren gaineko aprobetxamendu-ziurtagirien ehunekoa	% 84
Matrikula kopuru osoaren gaineko aprobetxamendu-ziurtagirien ehunekoa (lineako ikastaroetan eta mistoetan)	% 80





4. taula Homologazioa

Homologazio-espediente kopurua	65
Behin-behineko homologazioa duten prestakuntza-ekintzen ehunekoa	% 99
Behin betiko homologazioa duten prestakuntza-ekintzen ehunekoa	% 89
Erakunde eskatzaile kopurua	10

5. taula Garapen profesionala lantzeko prestakuntza-programa (2021-2024)

Erakundeak	Prestakuntza				Langileak*			
	2021	2022	2023	2024	2021	2022	2023	2024
Udalak	21	28	23	22	10.990	10.528	11.126	11.835
Foru Aldundiak	3	3	3	3	8.888	8.950	8.973	8.848
EHU-UPV	1	1	1	1	1.547	1.671	1.906	1.547
Eusko Jaurlaritzaren Sailak	0	0		0	--	--	--	--
Eusko Jaurlaritzaren erakunde autonomoak	0	0		0	--	--	--	--
Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia	1	1	1	1	11.950	11.950	11.948	11.950
Osakidetza	1	1	1	1	26.400	26.400	26.400	26.400
Irakasleen prestakuntza	1	1	1	1	20.048	20.048	25.410	20.048
Guztira	28	35	30	29	79.823	79.547	85.763	81.039

*Prestakuntza-planetako hartzaileak



EVETU: Hirigintza eta Ingurumenari buruzko prestakuntza

Lurralde eta Hiri Ikasketetarako Euskal Eskolaren (EVETU) helburuetako bat da prestakuntza- eta lanbide-hobekuntzako jarduerak ematea lurralde- eta hiri-plangintza arloan, exekuzioaren kudeaketan eta hirigintza-diziplina arloan.

Hirigintza eta Lurralde Ikasketak ikastaroa

Ikastaroa sei eskola-modulu teoriko-praktikok osatzen dute (700 ordu) eta erakunde edo enpresetako aukerako praktikak (420 ordu). Moduluak deialdi bakar batean egin daitezke osorik edo banaka.

Sei moduluak egin ondoren, IVA Pek «Hirigintzako diploma» emango du.

2024an Hirigintzako eta Lurralde Ikasketetako XLIX (49) Ikastaroa amaitu da. Ikastaroko sei modulu egin dira, hiru Bilbon (IV., V. eta VI. moduluak) eta III, IV eta V moduluen bigarren edizioak Donostian. Hirigintzako eta Lurralde Ikasketetako L (50) Ikastaroa (2024-2025) hasi da, lehen hiru moduluekin (I, II., III.).



Ikastaro monografikoak

Hirigintzari, lurralde-antolamenduari eta ingurumenari buruzko ikastaro monografikoak eta jardunaldiak egin dira:

- Curso Superior de Urbanismo
- Valoraciones Urbanísticas
- Curso básico de urbanismo
- Hacienda Local, especial referencia al urbanismo
- Licencias urbanísticas
- Hirigintza ikastaroa (2)
- Uso del Visor geoEuskadi (2)
- GeoEuskadi bisorearen erabilera (2)
- Perspectiva de género en el planeamiento territorial/urbanístico



Liburutegia eta Dokumentazio Zentroa

IVAPeko Liburutegiko eta Dokumentazio Zentroko zerbitzuak aurkezten eta zabaltzen dira prestakuntza-jardueretan.

6. taula EVETUko datuak 2024*							
	Prestakuntza-ekintzak	Prestakuntza-ekintzak, lortutako helburuak zehaztuta	Matrikulak	Zenbat emakume matrikulatuta	Emakume kopurua %	Eskainitako ordu-kopurua	Ziurtagiri kopurua %
Modulu bidezko ikastaroak. Bilbo	6	6	130	78	% 60	700	% 100
Modulu bidezko ikastaroak. Donostia	3	3	43	24	% 56	391	% 98
Ikastaro monografikoak	12	11	208	129	% 62	209	% 100
Guztira	21	20	381	231	% 61	1.300	% 99,7

*Datuak urte naturalean

6. taula EVETUko datuak 2023*							
	Prestakuntza-ekintzak	Prestakuntza-ekintzak, lortutako helburuak zehaztuta	Matrikulak	Zenbat emakume matrikulatuta	Emakume kopurua %	Eskainitako ordu-kopurua	Ziurtagiri kopurua %
Modulu bidezko ikastaroak. Bilbo	6	6	140	87	% 62	700	% 97
Modulu bidezko ikastaroak. Donostia	3	3	47	32	% 68	391	% 100
Ikastaro monografikoak	11	9	190	130	% 68	201	% 95
Guztira	20	18	377	249	% 66	1.292	% 97

*Datuak urte naturalean





6. taula EVETUko datuak 2022*

	Prestakuntza- ekintzak	Prestakuntza- ekintzak, lortutako helburuak zehaztuta	Matrikulak	Zenbat emakume matrikulatuta	Emakume kopurua %	Eskainitako ordu-kopurua	Ziurtagiri kopurua %
Modulu bidezko ikastaroak. Bilbo	6	6	149	77	% 52	700	% 99,4
Modulu bidezko ikastaroak. Donostia	2	2	26	19	% 73	276	% 100
Ikastaro monografikoak	12	7	244	142	% 58	214,5	% 98,6
Guztira	20	15	419	238	% 57	1.190,5	% 99

*Datuak urte naturalean

6. taula EVETUko datuak 2021*

	Prestakuntza- ekintzak	Prestakuntza- ekintzak, lortutako helburuak zehaztuta	Matrikulak	Zenbat emakume matrikulatuta	Emakume kopurua %	Eskainitako ordu-kopurua	Ziurtagiri kopurua %
Modulu bidezko ikastaroak. Bilbo	7	7	141	96	% 68	814	% 99
Modulu bidezko ikastaroak. Donostia	2	2	24	12	% 50	276	% 96
Ikastaro monografikoak	12	10	269	187	% 69,5	267,5	% 78
Guztira	21	19	434	295	% 68	1357,5	% 91

*Datuak urte naturalean



Hizkuntza-prestakuntza

HIZKUNTZA-ESKAKIZUNAK LORTZERA BIDERATUTAKO EUSKARA-IKASTAROAK

- Oinarrizko ikastaroak, 3. hizkuntza-eskakizunaren gaitasun mailara artekoak:
 - Egunean bi zein bost orduko ikastaroak dira. A1etik C1 mailara artekoak. Urrian hasi eta maiatz-ekainera bitartekoak; horrez gain, udako ikastaroak ere eskaintzen ditugu.
 - Aurrez aurrekoak nahiz autoikaskuntzakoak izaten dira.
- Goi mailakoak, 4. hizkuntza-eskakizuna prestatzeko ikastaroak:
 - Aurrez aurrekoak nahiz autoikaskuntzakoak izaten dira, astean hiru egunetan eta C2 mailakoak.

Deialdi bakoitzean, zerbitzu zuzendariak edo erakundeko arduradunak baimendutako modulua eska dezake langileak. IVAPek eskainitako modulu horiek lanorduetan edo lanorduz kanpo egin daitezke. Hala ere, IVAPekin hitzarmena duten erakundeetako langileek autoikaskuntza lanorduz kanpo bakarrik egin dezakete. Matrikula orriaren bidez, lanorduetan edo lanorduz kanpo ikasiko duen langilea HABEk homologatutako edozein euskaltegitan matrikula daiteke.

ELEBI PROGRAMA

ELEBI programak berariazko laguntza eskaintzen die erabilera-planean sartuta dauden Eusko Jaurlaritzako langileei. Prestakuntza hori ahozko jarduna zein idatzizko dokumentuak euskaraz egin behar dituzten langileentzat da, eta, laneko jardunaren arabera, antzeko interes komunikatiboak dituztenekin osatzen dira mintegiak: dirulaguntzak kudeatzen dituzten langileak, lege-aholkulariak, estatistikariak, web-kudeatzaileak eta harrera postuetan dauden langileak.

Mintegi horiek sail bereko partaideek edo sailartekoek osatzen dituzte. Alegia, sail ezberdinetakoak ere izan daitezke partaideak, baldin eta lan eginkizun berberak badituzte.

Oro har, mintegietan lau eta sei partaide bitarteko lan-taldeak osatzen dira, astean ordu eta erdiz, batez beste. Taldeko prestakuntzaz gain, langile bakoitzak hilean bi orduko tutoretza saioa izaten du tutorearekin.

Tutoreez gain, egitasmoaren beste eragileak sailtako normalkuntzako teknikariak dira, IVAPekin lankidetzan aritzen baitira mintegiak antolatzeko. Izan ere, beraiek ezagutzen dituzte ondoen langileen benetako behar komunikatiboak.

LAN-JARDUNARI LOTUTAKO BERARIAZKO HIZKUNTZA PRESTAKUNTZA

Euskara lan hizkuntza izateko helburua betetzeari begira antolatzen da berariazko hizkuntza prestakuntza.

Euskararen erabileran eragiteko xedez eskaintzen dira bai aurrez aurreko, bai lineako eta baita jardun biko ikastaroak ere, administrazioako langileentzat (Ikusi 10. taula).

IDAZLAGUN PROGRAMA

Eusko Jaurlaritzako langileek sortutako euskarazko idazkiak zuzentzen dituzte idazlagunek, bai eta testuak sortzean izan ditzaketen zalantzak argitu ere. Ohiko zuzenketa izan beharrean, zuzenketa didaktizatua egiten dute, alegia, zuzenketekin batera, azalpenak txertatzen dituzte ohar bidez. Sarritan, testuan sakontzeko baliabideak ere ematen dizkiote erabiltzaileari.



Zuzenketa maila eta azalpenak erabiltzailearen hizkuntza mailara egokitzen dira. Ez da hiperzuzenketarik egiten: zuzentasuna, koherentzia eta egokitasuna bermatzen bada ere, jatorrian idatzitakoa ahal den gehien errespetatzen saiatzen dira.

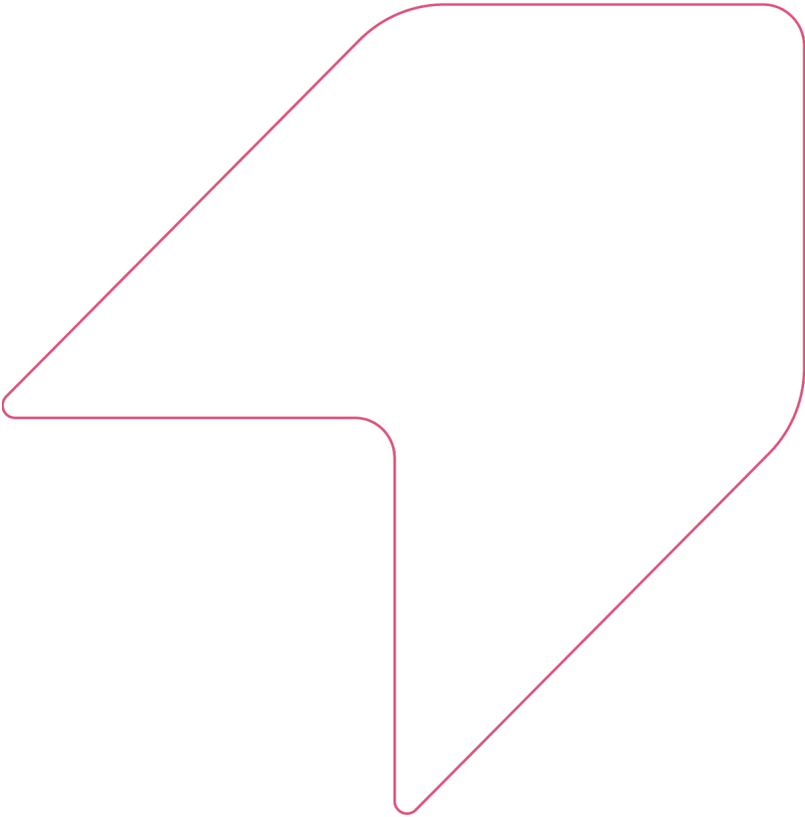
Zalantzak argitzeko zenbait bitarteko eskaini ohi dira: posta elektronikoa, telefonoa eta aurrez aurreko arreta. Zuzenketak oso azkar bideratzen dira, betiere testuaren luzeraren arabera, baina eskaera gehienak egunean bertan zuzentzen dira.

7. taula Idazlagun programa	
Erabiltzaile kopurua	137
Zuzenketa eskaera	579
Zuzendutako hitz-kopurua	736.907
Kontsultak	73
Erabiltzaileen gogobetetze indizea	9,6

8. taula Hizkuntza-prestakuntzako ikasleak (2023/2024 ikasturtea)							
	Astean 10 ordu	25 ordu, Barnetegia	Auto-ikaskuntza	4.HE	Udako ikastaroak	Besterik	Guztira
Eusko Jaurilaritza	171	27	74	73	71		416
Foru-administrazioak	115	37	20	26	15		213
Toki administrazioak	159	2	62	32	31		286
Osakidetza	797	74	264	4	95		1.234
UPV/EHU	26	10	2	0	6		44
Beste batzuk	28	24	7	7	2		68
Guztira	1.296	174	429	142	220	0	2.261 E = 1734 G = 527

* E= emakume / G= gizon

9. taula ELEBI	
Mintegi kopurua	5
Langile kopurua	26





10. taula Hizkuntza-prestakuntza, euskararen erabilera-planean daudenentzat

	Taldeak	Ikasleak
2. HE: Birziklatze ikastaroa	4	34
3. HE: Birziklatze ikastaroa	0	0
4. HE: Birziklatze ikastaroa	5	44
Aurrez aurreko eta telefono bidezko harrera, oharrak eta mezu elektronikoak	2	15
Euskaraz lan egiteko interneteko baliabideak	2	15
Propuestas para la mejora del lenguaje administrativo	2	21
Testu argiak euskaraz: hitz-ordena eta puntuazioa	7	85
Esaldi luzeen itzulpena	2	16
Euskara ingurune digitalean	1	9
Jendaurrean aritzeko estrategiak	2	18
Itzultzaile neuronala testugintzan	3	27
2. HE: Birziklatze ikastaroa +	2	14
3. HE: Birziklatze ikastaroa +	1	9
20 aholku hizkera juridikoa hobetzeko	3	30
Administrazioan komunikazioa erraztu	3	29
Bilera-akta eta txostena	2	21
Bilera-deia, eskabidea eta ziurtagiria	1	11
Cómo escribir para la web	2	24
Euskaltzaindiaren arauak	4	43
Gutuna eta ofizioa	2	10
Hizkera Juridikoa	1	12
Hizkuntza inklusiboa	2	27

	Taldeak	Ikasleak
Lenguaje inclusivo	7	116
Mezu elektroniko egokiak idatzi	3	35
Ahozko jarduna aberastu	1	11
2. HE: Idatzizko azterketa prestatzeko ikastaroa	1	10
3. HE: Idatzizko azterketa prestatzeko ikastaroa	7	68
4. HE: Idatzizko azterketa prestatzeko ikastaroa	8	87
2. HE: Ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa	0	0
3. HE: Ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa	3	26
4. HE: Ahozko azterketa prestatzeko ikastaroa	3	26
Itzultzaile neuronala testugintzan	3	39
Lenguaje claro en la publicación de servicios	1	11
Erabiltzaile gaitutik aditurako bidean: C2 atarikoa	3	39
Euskararen normalizazio juridikoa	3	24
Bilera eraginkorrak: aurrez aurrekoak eta birtualak erabiltzaile gaitutik aditurako bidean	2	15
Hizkera argia administrazioan	2	18
Gozatu eta komunikatu	1	9
Weberako nola idatzi	0	0
Esaldi luzeen itzulpena	2	16
Euskaraz ahaldundu	7	100
GUZTIRA	114	1113





Pertsonen hautaketa eta konpetentzien ebaluazioa

Epaimahaietan parte hartzea

Euskal Enplegu Publikoari buruzko Legeak araututakoa betez, IVAPek titular eta ordezkotza bana izendatzen ditu euskal administrazio publikoetako funtzionario edo lan-kontratuko langile finko izateko deitzen diren hautaketa-prozesuak aurrera eramaten dituzten epaimahaietan parte hartzeko.

Lankidetzeta eta aholkularitza hautaketa-prozesuetan

Hautaketa-prozesuari ekin aurretik, IVAPek laguntza- eta aholkularitza-lana eskaintzen du (oinarri ereduak bidali, oinarriak aztertu, ikasgaiak taxutu, aholkularitza juridikoa...); baita prozesuan zehar ere (logistika, lokalen kudeaketa, probak...).

Probak prestatzea edota zuzentzea

Zenbait administrazioek eskatuta, hautaketa-prozesuetako probak diseinatzeko, aplikatzeko eta zuzentzeko dituzte IVAPek.

Proba psikoteknikoak eta elkarrizketak egitea

Lanpostuen egokitasuna ebaluatzeko probak taxutzea, aplikatzea eta zuzentzea edo euren ezaugarri tekniko eta pertsonaletara doitzeaz arduratzen da IVAP: elkarrizketak, proba psikoteknikoak eta abar.

Enplegu publikoko eskaintzak, prozesu handiak

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko funtzionario edo lan-kontratuko langile finko izateko antolatzen diren hautaketa-prozesuak kudeatzen ditu IVAPek.

Aldi baterako lan-eskaintzak

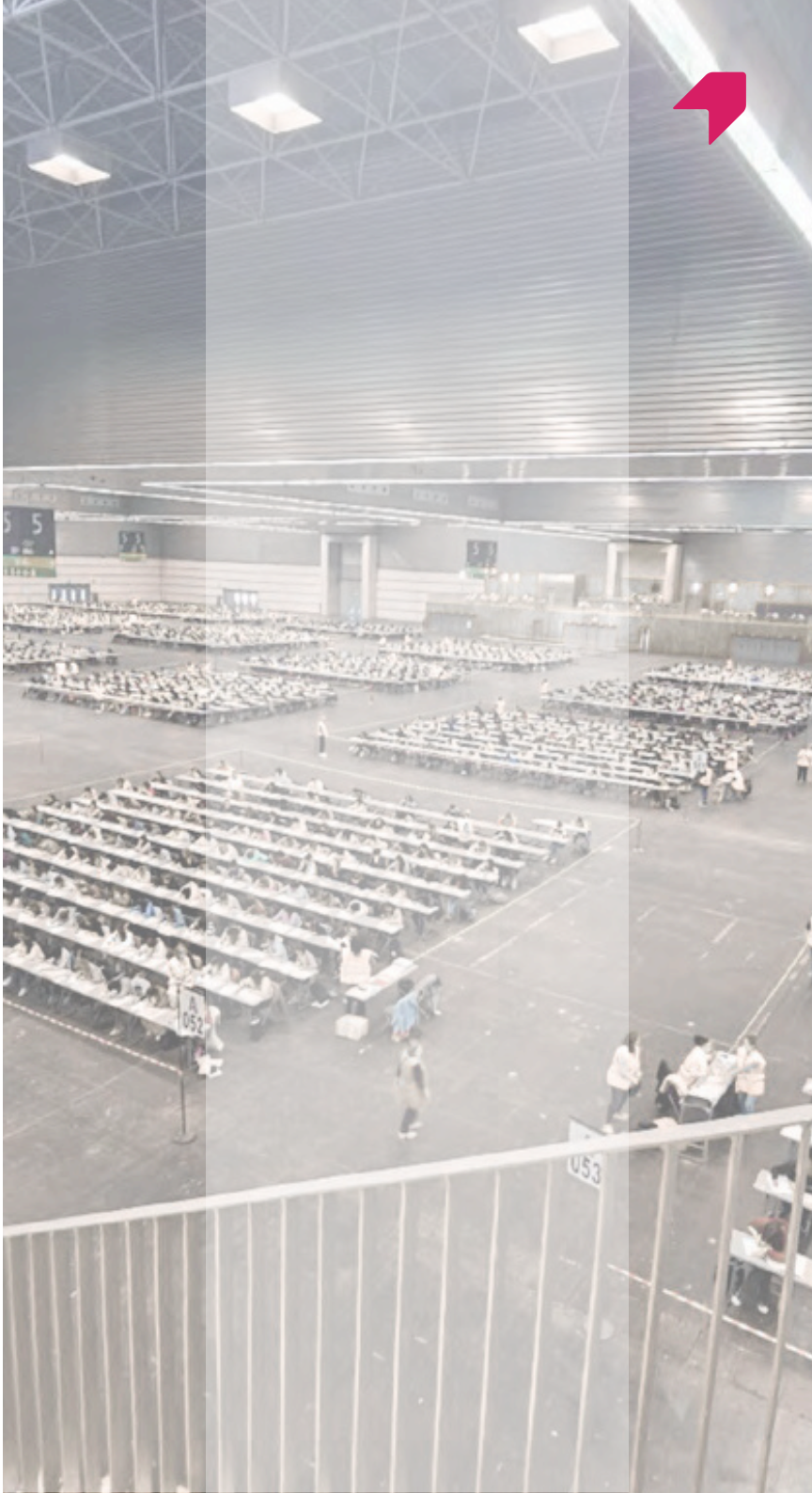
Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrearen aldi baterako langile-beharrei erantzuteko, lan-poltsak eratzeko hautaketa-prozesuetarako deia egin eta horiek kudeatzen ditu IVAPek.

2021eko otsailean indarrean sartu zen Eusko Jaurlaritzaren lan-poltsari buruzko araudiaren ondorioz, lanpostuak aldi baterako betetzeko Atariko lan-eskaintzetarako deia egin eta horiek kudeatzen ditu IVAPek.

Lan-eskaintza publikoei buruzko informazioa eta kontsulta-aukera Adi Ivap aplikazioan eta webgunean

Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioek egindako enplegu-eskaintzei buruzko informazio egoki eta eguneratua emateaz, eta Adi Ivap aplikazioaren bidez kontsultatzeko aukera eskaintzeaz arduratzen da IVAP.





11. taula Hautaketa-prozesuetako datuak (2021-2024)

	2021	2022	2023	2024
Epaimahai kalifikatzaileetan parte-hartzeak (prozesu kopurua)	207	210	551	535
Epaimahai kalifikatzaileetan parte-hartzeak (erakunde kopurua)	70	69	100	145
Epaimahai arruntetarako izendapenak (titularrak eta ordezkioak)	320	330	1065	1015
Euskara probarako izendapenak (titularrak eta ordezkioak)	272	220	633	694

12. taula Lankidetzeta-motak (2021-2024)

	2021		2022		2023		2024	
Lankidetzeta jaso duten erakunde publikoak	70		69		21		67	% 50,37
Azterketak prestatzea (test eta garapen erakoak)	78	% 26,90	27	% 23,08			0	% 0
Irakurgailu optikoz azterketak zuzentzea	79	% 27,24	35	% 29,91	53	% 75,71	48	% 36,09
Proba psikotekniko eta elkarrizketak egitea	70	% 24,14	31	% 26,50	1	% 1,43	4	% 3
Bestelako aholkularitzak (oinarriak aztertzea, txostenak, aholkularitza orokorra...)	63	% 21,72	24	% 20,51	16	% 22,86	14	% 10,52

13. taula Enplegu publikoko eskaintzak (2021-2024)

	2021	2022	2023	2024
Lan-poltsak handitzeko prozesu kopurua	1	1	4	0
Lan-eskaintzetarako harpidedunak	103.677	*		0
Eusko Jaurlaritzako EPera deitutako prozesuak				
Atariko lan-eskaintza kopurua				

*2022ko otsailetik aurrera desagertu da harpidetza zerbitzua, Adi Irap aplikazioa martxan jarri genuelako.



Hizkuntza-eskakizunak

Hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko ohiko deialdiak

Ohiko deialdiak sei hilabetean behin antolatzen ditu IVAPek Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoetako langileentzat. Hauek dira 2024ean egindako deialdien emaitza orokorrak:

14. taula Emaitza orokorrak				
Deituak	Aurkeztutakoak		Gainditutakoak	
10.116 E = 6.128 G = 3.910 EB = 78 DG* = 0	6.882 E = 4.292 G = 2.585 EB = 5 DG = 0	% 68,03	670 E = 368 G = 301 EB = 1 DG = 0	% 9,73

* E = emakume / G = gizon / EB = EZ-Binarioa / DG = daturik gabe.

15. taula Emaitza orokorrak deialdiko		
Deituak	Aurkeztutakoak	Gainditutakoak
Lehen deialdia	4.241 E = 2.617 G = 1.621 EB = 3 DG* = 0	504 (% 11,88) E = 302 G = 201 EB = 1 DG = 0
Bigarren deialdia	2.641 E = 1.675 G = 964 EB = 2 DG* = 0	166 (% 6,28) E = 66 G = 100 EB = 0 DG = 0

* E = emakume / G = gizon / EB = EZ-Binarioa / DG = daturik gabe

2024an, ohiko deialdien bidez, 670 azterketarik egiaztatu dute hizkuntza-eskakizunen bat.

Ohiko deialdien azterketak egiteko egunak

2024_1 deialdiko azterketak: azterketa idatzia apirilaren 20an egin zen eta ahozko azterketak ekainaren 13an eta 14an.

2024_2 deialdiko azterketak: azterketa idatzia urriaren 26an egin zen eta ahozko azterketak abenduaren 12an eta 13an.

Hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko deialdi bateratuak

Administrazio Publikoko erakundeek (udalak, foru aldundiak, etab.) lanpostuak betetzeko hautaketa-prozesuak deitzen dituztenean, IVAPi eskatzen diote hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko probak egiteko eta zuzentzeko.



Hizkuntz-eskakizunak egiaztatzeko deialdia



Hautaketa-prozesuotako hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko, deialdi bateratuak antolatzen ditu IVAPek, hilean behin edo birritan. Eraginkortasunari begira, hainbat administrazioari edo hautaketa-prozesuari lotutako hautagaiek hartzen dute parte deialdi berean. 2024. urtean, hauek izan ziren egindako deialdi bateratuak:

16. taula Deialdi bateratuak					
Lurraldea	Deialdi kopurua		Deitutakoak	Aurkeztutakoak	Gainditutakoak
Araba	4	12	1.818 E = 70	997 (% 54,84) E = 39	80 (% 8,02) E = 10
Bizkaia	4		G = 19 EB = 0	G = 13 EB = 0	G = 1 EB = 0
Gipuzkoa	4		DG* = 1.739	DG = 945	DG = 69

*E= emakume / G= gizon / EB= EZ-Binarioa /DG= daturik gabe.

2024an, deialdi bateratuen bidez, 80 azterketarik egiaztatu dute hizkuntza-eskakizunen bat.

Ohiko deialdiez eta deialdi bateratuez gainera, 2024an berariazko hautaketa-prozesuetako deialdietan ere aplikatu dira hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko probak:

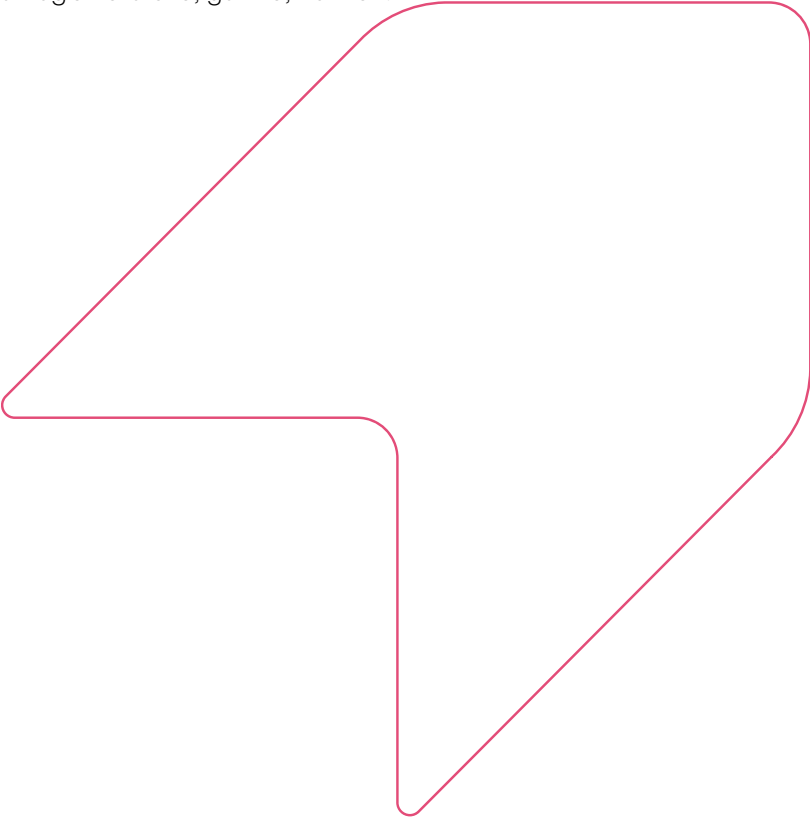
- EHUko egonkortze prozesuak.
- Ertzaintzaren eta Udaltzainen laugarren deialdi bateratua.
- Desgaitasun intelektuala duten pertsonentzako prozesuak honako hauetan: Eusko Jaurlaritza, Bilboko Udala, Donostiako Udala eta Getxoko Udala.

EHUko egonkortze-prozesuko deialdian 992 hautagaik hartu dute parte eta 86k gaingitu dute (% 8,6); Ertzaintza eta Udaltzainen deialdian, 81 hautagaik hartu dute parte eta 2k gaingitu dute (% 2,5).

Bestalde, desgaitasun intelektuala duten pertsonentzako deialdietan:

- Eusko Jaurlaritzako prozesuan 28 hautagaik hartu dute parte eta bostek gaingitu dute (% 17,85);
- Bilboko Udaleko prozesuan 74 hautagaik hartu dute parte eta 13k gaingitu dute (% 17,57);
- Donostiako Udaleko prozesuan 23 hautagaik hartu dute parte eta 18k gaingitu dute (% 78,26);
- Getxoko Udaleko prozesuan hautagai batek hartu du parte eta batek gaingitu du (% 100).

2024an, hautaketa-prozesuen bidez, 125 azterketarik egiaztatu dute hizkuntza-eskakizunen bat. Halaber, deialdi bateratu zein hautaketa-prozesuen bidez, 205 azterketarik egiaztatu dute hizkuntza-eskakizunen bat. Hortaz, 875 hizkuntza-eskakizun egiaztatu dira, guztira, 2024an.



Azterlan eta ikerkuntzaren sustapena

Ikerketarako laguntzak

Administrazio Publikoarekin, Zuzenbide Publikoarekin edo Administrazio Zientziarekin zerikusia duten gaietarako ikerlanak egiteko deialdia diseinatzea eta kudeatzea. Deialdian aurkeztutako azterketek eta ikerlanek aipaturiko gaiak jorra ditzakete hainbat ikerkuntza ikuspuntutatik, eta Euskal Autonomia Erkidegoko instituzio eta administrazio publikoen jardunaren arloarekin lotura izan behar dute.

Ikerketa sariak

Jesús María Leizaola sarirako deialdia diseinatzea eta kudeatzea, euskal autonomia edo XXI. mendeko politika publikoen garapenean eragina duten erronkei aurre egiteko gobernantza publikoa xede duten eta edozein ikuspegi zientifikotatik egindako ikerlanetarako.

Lege eta antolakuntza arloko aholkularitza lanak

Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoak antolatzearekin eta hobetzearekin zerikusia duten gaien gainean, eskatu dizkiguten azterlanak eta txostenak egitea, aholku-eskei erantzutea eta gai horiei buruzko arauen aurre-egitasmoak prestatzea.

Aldizkarien kudeaketa

Zerbitzuak bi aldizkari hauen idazkaritza teknikoaren kudeaketa egiten du: *Administrazio Publikoaren Euskal Aldizkariarena* eta *Pertsonak eta Antolakunde Publikoak Kudeatzeko Euskal Aldizkariarena*.

17. taula Ikerketa-lanak eta laguntzak

Esleitutako laguntza lanak egiteko deialdia
2023-2024

Esleitutako laguntza lanak egiteko deialdia
2024-2025

Deialdiak hutsik geratu dira.

Leizaola Saria 2024: Epaimahaiak, aho batez, erabaki du:

“Jesus Maria Leizaola” saria hutsik uztea.

“Jesus Maria Leizaola” sariaren akzesita hutsik uztea.



Jardunaldi eta mintegi berezituak

Topaketak taxutzea eta antolatzea, Euskal Autonomia Erkidegoaren berezitasunei, Administrazioaren Zientziari edo Zuzenbide Publikoari lotutako gaietan sakontzeko.

18. taula Jardunaldi eta mintegi berezituak			
Izenburua	Data	Lekua	Parte hartzaileen kopurua
Europar Batasuneko Zuzenbidea ezartzea eta haren kontrol judiziala	Maiatzak 16a eta 17a	Donostia-San Sebastián	30
Europar Batasuneko Oinarrizko Eskubideen Gutuna legegileek aplikatzea: Europako printzipioak eta balioak kolokan	Uztailak 8a eta 9a	Linean + Donostia-San Sebastián	36
Demokrazia eta zuzenbide-estatua indartzea adimen artifizialaren bidez	Uztailak 22a, 23a eta 24a	Linean + Donostia-San Sebastián	43







Argitalpenak eta liburutegia / Dokumentazio-gunea

Erreferentzia eta informazio bibliografikorako zerbitzua

Liburutegiak/Dokumentazio-guneak eskaintzen dituen baliabide eta zerbitzuen berri ematea erabiltzaileari, eta informazioa eta dokumentuak bilatzeko laguntza. Liburutegiak ez badu eskatutako baliabideren bat, beste liburutegi edo zentro batzuetan aurkitu eta eskuratu ahal izateko informazioa ematen zaio. Zerbitzu horren barruan sartzen da erabiltzaileari lineako katalogoa erabiltzeko argibideak ematea, liburutegiko funtsak kontsultatzeko, bai eta funts horien eskuragarritasuna eta maileguren egoera ere.

Informazio eta erreferentzia zerbitzu hau bermatzeko, eskura dauden baliabide guztiak erabiltzen dira, bai Liburutegi/Dokumentazio-guneak, bai kanpokoak. Azken horiek liburutegien arteko maileguaren (Eusko Jaurlaritzako langileentzako zerbitzu eskusiboa) eta Internet bidez.

Funtsak erabiltzeko zerbitzua (Hirigintza eta Ingurumena)

Liburutegiko / Dokumentazio-guneako funtsak kontsultatzeko aukera ezberdinak eskaintzen dira:

- Irakurgelan bertan, monografiak eta aldizkako argitalpenak kontsultatzea.
- Liburutegiko/Dokumentazio-guneak harpidetutako edo beste liburutegi batzuei eskatutako aldizkako argitalpenen artikulak banatzea.
- Liburuen etxerako mailegua: funts monografikoak liburutegitik kanpo erabiltzeko aukera ematen du.
- Liburutegien arteko mailegua: IVAPeke eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko langileek beste erakunde batzuetako liburutegietan dauden dokumentuak IVAPeke Liburutegian/Dokumentazio-zentroan eska ditzakete.
- Eusko Jaurlaritzako liburutegien arteko mailegua, erabiltzaileek guztien funtsak eskuratzeko aukera izan dezaten.
- Erreserba: erabiltzaileek materiala erreserbatzeko aukera dute; hau da, katalogoan kontsultatutako obraren bat, kontsultaren unean mailegu egoeran dagoena, aldezturik eskatzeko aukera.
- Maileguak berritzea: erabiltzaileek maileguan daukaten obra beraren mailegu epea luzatzeko aukera dute, aurretik beste pertsona batek erreserbatu ez badu.
- Erreprografia: maileguan eraman ezin diren materialetarako zerbitzua.



Informazioaren gaikako hedapena egiteko zerbitzua

- Hirigintza eta Ingurumena arloei buruzko informazio-buletinak prestatzea aldian-aldian.
- Beste gai batzuei buruzko informazio-buletinak egitea aldian-aldian.

Web bidezko zabalkunde-zerbitzua

IVAPen webgunearen bitartez, honako produktu hauek zabaldu nahi dira:

- Liburutegi/Dokumentazio-guneko katalogoa
- Aldizkariak
- Baliabideak
- Liburu berrien bulletina
- Hirigintza eta Ingurumenari buruzko bulletina
- Esteka interesgarriak

19. taula Liburutegia/Dokumentazio-gunearen datuak	
Erantzundako informazio-kontsultak	36
Erabilitako funtsak, irakurgelan bertan kontsultatuta eta posta elektronikoaren bidez bidalita	626
Etxerako maileguak eta maileguak berritzea	105
Liburutegien arteko maileguak	2
Prestatutako, zabaldutako eta web-orrian argitaratutako Hirigintza eta Ingurumenari buruzko Buletinak	6
Prestatutako eta zabaldutako beste gaiei buruzko Buletinak	58
Hirigintza eta Ingurumenari buruzko Buletinen jasotzaileak	583
Web-orrian argitaratutako Liburu Berrien Buletinak	4
Liburutegiaren web-orrian egindako bisitak	5.100





Itzulpengintza, interpretazioa, terminologia eta administrazio-hizkera

IZO, Itzultzaile Zerbitzu Ofiziala

IZOk, agindu zaizkion eginkizunak betetzearren, Eusko Jaurlaritzak agindutako testuak itzuli eta berrikusi ditu, eta, horrekin, batera, interpretazio-lanak ere egin ditu. Horiez gain, bestelako atazak ere egin dituzte IZOko kideek; hau da, Itzulnet aplikazioan jasotzen ez ziren itzulpengintzaren berezko zereginak (prozedurak, tresna automatikoen mantentze-lanak...).

Hitz-kopuruak kontuan hartuta, guztira, 18 milioi hitz baino gehiago itzuli edo berrikusi dira 2024an; hau da, aurreko urtean baino hiru milioi gutxiago. Ez da datu txarra, funtzionarioek beren kabuz gehiago egiten duten seinale baita. Gogoratu behar dugu IZOren helburua ez dela hitz kopurua handitzea, testuen eta itzulpenen kalitatea hobetzea baizik. Era horretako testuen ordez, IZOren helburuetako bat da funtzionarioen lanerako oinarritzko diren testuak itzultzea. Espediente kopurua ere, pixka bat jaitsi da, 8.383 espediente izan baitira guztira 2024an (iaz baino 87 espediente gutxiago).

Esan behar da berrikusketa, proportzioan, gero eta pisu handiagoa ari dela hartzen itzulpengintzaren kaltetan. Labur esanda, Euskal Herriko Agintalaritzaren Aldizkarirako (EHAA) lanek hartzen dute IZOren lan-kargaren zatirik handiena. Arlo horretatik kanpo, berrikusketak oso urriak dira. Espediente kopuruari begiratuta,

2024ko espedientetatik ia bi heren (5.224 espediente) EHAAko berrikusketak izan dira.

Tipologia horretako espedienteak tramitazio-lan handia ematen dute, eta, egia esanda, ez dakarte itzulpenek dakarten onura: itzulpenetan euskarazko bertsioaren informazioa jasota dago (nork sortu, noiz, nola...), erabilgarri dago itzulpen-memoretan edo IDABAn, eta esaldi hori berrerabiltzen den bakoitzean hobetu eta eguneratu daiteke. Berrikusketa-espedienteak, berriz, ez dira berez IZOren sisteman txertatzen, nahiz eta gaur egun guk lerrokatzen eta sartzen ditugun jasota egon daitezen. Beraz, ahalegindu behar genuke funtzionarioei eguneroko lanean hizkuntza-protagonismoa ematen eta egungo lan-prozedurak egokitzen, eragingarriagoak izan gaitezen. Ildo horretan, laguntza handikoa da Idazlagun zerbitzua. Bestetik, normalizazioaren izenean, egokia litzateke EHAArako espedienteetan IZOk nahitaez eman beharreko sinadura kentzen ahalegintzea.

Itzultzaile Zerbitzu Ofizialak lehentasunak ezarri ditu itzulpen-espedienteen artean, eta, lege-aurreproiektuak eta dekretuak euskaraz ere kalitatez egin daitezen, sistema berri bat antolatu da Tramitagune eta Itzulnet elkarri lotuta, 2025ean martxan jartzekoa dena. Horri esker, xedapen horien puntu batzuetan, derrigorrez igorriko dira testuak IZOra, itzuli edo berrikusi daitezen. Amaieran, Gobernu Kontseilura bidali aurretik, orduan bai sinatu beharko ditu IZOk, kalitatearen berme modura.



Gobernu berria jarri da martxan, eta, gainera, asko aldatu dira sailen eta zuzendaritzen antolamenduak. Abagune horretan, taula bat osatu dugu Eusko Jaurlaritza osoan euskaraz irizpide berberak erabiltzeko egitura-dekretuak idazterakoan. Sailekin harremanetan izan gara, eta lagundu diegu koherentzia terminologikoa eta fraseologikoa zain dezaten, bai egitura-dekretuetan, bai karguen izendapenetan.

Itzulpenen artean, nabarmentzeko modukoak dira, batetik, Tasei eta Precio Publikoei buruzko legea, legeategina sortuta, eguneratuta geratu baita legegintzako dekretu baten bidez, eta, bestetik, Madrilgo Parlamentuan onartu beharreko Ekonomia Ituna ere osatu eta egokitu du IZOk. Funtzionario izateko hautaketa-probetarako erabiltzen diren materialen itzulpenak egiten jarraitu dugu, nahiz eta aurreko urtean baino lasaiagoa izan den arlo hori.

IZOko interpretazio arloak euskararen eta gaztelaniaren arteko 74 interpretazio-saio egin ditu, azken urteetan baino laurden bat gutxiago. Aztertu behar da zer dela-eta gertatu den beherakada hori.

IDABA

IDABA, IZOren itzulpenen datu-basea da, itzulitako testuak kontsultatzeko eta itzulpenari buruzko informazioa eskuratzeko. IZOk elikatu du IDABA 2024. urtean ere 131 dokumentu sartuta; guztira, 179.678 segmentu elebidun. Azken batean, corpus elebidun handia da, orain arte, EAEko Administrazio osoarentzat, eta, gaur egun, Internetetik ere herritarrentzat erabilgarri. Esan behar da, erabilera asko jaitsi zela itzultzaile automatiko neuronalak martxan jartzeaz batera. Esaterako, 2024an ia 34.000 bisita inguru izan ditu Administrazioetik. Internetetik gutxi izan dira: 409 bisita, eta 132 memoria jaitsi dituzte.

Itzultzaile automatiko neuronalak

Urtero bezala, IZOk itzultzaile automatiko neuronalarentzako trebatze-saioak prestatu ditu, emaitzak hobetzeko etengabeko lanean. Horretarako, Itzultzaile automatiko neuronalaren erabiltzaileek bidalitako iradokizunak jaso eta aztertu ditu, eta Euskaltzaindiaren arau berriak prestatu ditu tresnari erakusteko. Bestetik, glosario berriak eta legegintzaldi honetako egitura-dekretuak prestatu dira tresna garrantzitsu honi horren berri emateko. Azkenik, egin zen azken trebatze-saiotik hona itzulitako segmentu guztiak batu eta prestatu dira.

Interpretazioa

Interpretazio-zerbitzuetan, ehun saio inguru izan dira 2024an ere, zehazki, 74 saio guztira. Gure bezero nagusia Gobernantza Saila bera izan da (saioen ia laurdena, % 20,93); nabarmentzeko modukoak dira, era berean, Osalan (% 11,62), Justizia eta Giza Eskubideak Saila (% 10,46) eta Hezkuntza Saila (% 9,30).

Itzultzaile eta interpreteen prestakuntza

Prestakuntzan 22 jarduera izan dira guztira 2024an, eta lkastaro horietan IZOko kideen % 50ek baino gehiagok (23 pertsonak) hartu dute parte jardueretako batean edo batzuetan. Prestakuntza-saio horietan 420 prestakuntza-ordu inbertitu dira guztira.



20. taula Itzulpenak eta berrikusketak

2024	GUZTIRA	2024	GUZTIRA
Espedienteak	8.383	Hitzak	18.167.285
Itzulpenak IZOn	1.335	Itzulpenak IZOn	4.447.573
EHAA	426	EHAA	1.721.073
EHAA>1000	227	EHAA>1000	1.618.038
EHAA<1000	199	EHAA<1000	103.035
Orokorrak	909	Orokorrak	2.726.500
OROK>1000	576	OROK>1000	2.569.450
OROK<1000	333	OROK<1000	157.050
Guztira	1.335	Guztira	4.447.573
GUZT>1000	803	GUZT>1000	4.187.488
GUZT<1000	532	GUZT<1000	260.085
Itzulpenak Hornitzaileak	1.728	Itzulpenak Hornitzaileak	8.612.437
Hornitzaileak EHAA	445	Hornitzaileak EHAA	1.541.347
Hornitzaileak Orokorrak	1.283	Hornitzaileak Orokorrak	7.071.090
Hornitzaileak Guztira	1.728	Hornitzaileak Guztira	8.612.437
Itzulpenak TOTALA	3.063	Itzulpenak TOTALA	13.060.010
Berrikusketak	5.320	Berrikusketak	5.107.275
EHAA	5.224	EHAA	4.796.587
Orokorrak	96	Orokorrak	310.688
Guztira	5.320	Guztira	5.107.275
Interpretazioak	74		

22. taula Interpretazio-saioak (2021-2024)

	2021	2022	2023	2024
Interpretazio-saioak	111	101	98	74

21. taula Itzuli edota berrikusitako testu-motak

	Hitzak	Eskaerak	Ehuneakoak
Ebazpenak (EHAA)	3.857.220	2.533	% 30,21
Iragarkiak (EHAA)	459.717	2.138	% 25,50
Aginduak (EHAA)	2.905.114	1.021	% 12,17
Prentsa-oharrak	1.304.880	549	% 6,54
Txostenak	2.403.469	304	% 3,62
Dekretuak (EHAA)	727.301	243	% 2,89
Eusko Jaurilaritza-Ebazpenak	1.378.225	221	% 2,63
Gidak	1.492.296	175	% 2,08
Legebiltzarreko kontuak	80.796	110	% 1,31
Eusko Jaurilaritza-Aginduak	305.608	99	% 1,18
Gutunak, aktak...	115.147	92	% 1,09
Akordioak (EHAA)	162.717	75	% 0,89
Arau-txostenak (COJUA...)	424.915	59	% 0,70
Jakinarazpena (EHAA)	39.806	58	% 0,69
Dekretuak (egitura-izendapen EHAA)	232.368	50	% 0,59
Eusko Jaurilaritza -Akordioak	108.447	41	% 0,48
Zirkularrak	84.226	38	% 0,45
Arartekoa	57.384	37	% 0,44
Ereduak	87.530	36	% 0,42
Ediktuak (EHAA)	6.265	16	% 0,19
Liburuak	221.532	11	% 0,13
Arauak (BOE)	185.213	11	% 0,13
Arauak (EAE)	52.696	6	% 0,07
Bestelakoak	1.442.571	460	% 5,48



23. taula Interpretazio-saioen bezeroak

Bezeroak	Saio kopurua
Gobernantza Saila	16
Osalan	8
Hezkuntza	7
Justizia eta Giza eskubideak	6
Emakunde	5
Kultura eta Hizkuntza Politika	3
Instituto de Máquina Herramienta	3
Itzarri	2
Lehendakaritza	2
Gasteizko Udala	1
Uren Partzuergoa	2
Haurreskolak	1
Arabako Batzar Nagusiak	2
IVAP	3
Lanbide	2
Suspergintza	1

Terminologia

Terminologia Batzordeak 2021eko udazkenean onartutako plangintza kontuan izanda eta beste eskaera batzuei erantzunez, hainbat jakintza-arlotako hiztegi terminologikoak landu ditu Terminologia Zerbitzuak, euskarazko terminologia bateratzeari eta normalizatzeari begira. Lantze-prozesu horretan, hiztegiak sortu, eguneratu, batzorde teknikoetan aztertu, eta, azkenik, Terminologia Batzorderako prestatu ditu, haren onspena jasotzeko. Horretaz gain, kontsulta puntualak erantzun ditu, eta hustuketa terminologikoak egin Itzultzaile Zerbitzu Ofizialean euskaratu beharreko erreferentziazko lege-testu batzuetarako. Langintza horretan

guztian, hamar hiztegi terminologiko landu ditu, eta, hala, Euskalterm/Izoterm datu-base terminologikoak elikatzen jarraitu du, 3.255 sarrera gehituta.

Administrazioa Euskaraz aldizkaria

Hiru hilabeterik behin argitaratzen den aldizkaria, 1993an sortua.

24. taula Administrazioa Euskaraz aldizkaria	
Argitaratutako zenbakiak	Harpidedun kopurua
123	14.548
124	14.521
125	14.512
126	14.507

- Aldizkariaren ale guztiak Interneten daude eskuragarri, [IVAPeko webgunean](#).
- Aldizkariarekin batera, Solasaldiak izeneko eranskina ematen dugu argitara. 26 orrialdeko eranskin horretan, ospe handiko pertsonaiaren bati egindako elkarrizketa sakon bat eskaintzen dugu urtean behin. 2024an, Mariasun Landa elkarrizketatu dugu.



2024ko Solasaldiak izeneko eranskinaren azala

Elet

Aplikazio informatiko edo web-atari integratu honek hainbat hizkuntza-baliabide eskaintzen ditu euskaraz errazago lan egiteko; oso aplikazio erabilerraza eta intuitiboa da.



Informatika Unitatea

IVAPeko aplikazio informatikoak kudeatzea eta mantentze-lanak egitea

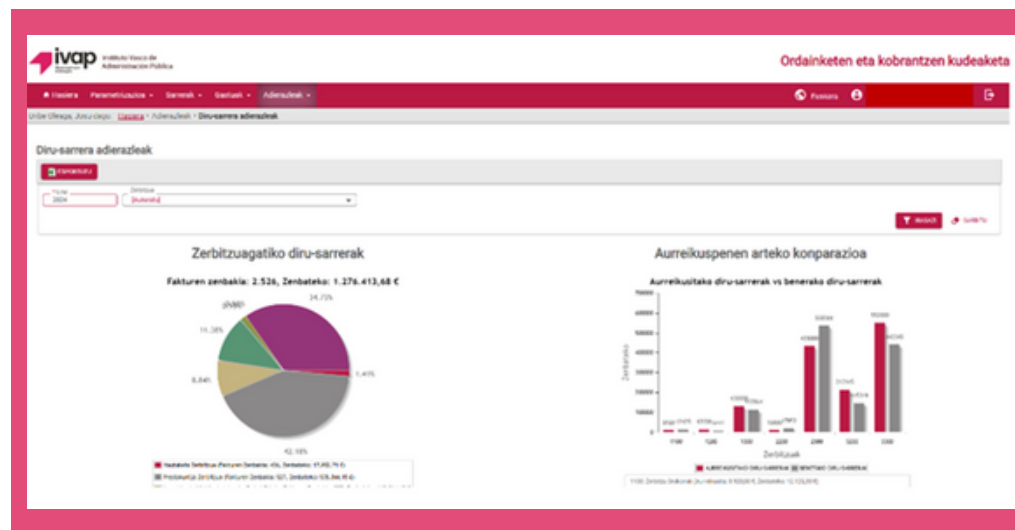
Herritarrek zerbitzu publikoetara sarbide elektronikoa izateak aplikazio informatikoak hobetzea eta egokitzea eskatzen du. Zerbitzu honen beste zeregin bat sistemen arteko elkarrengarritasuna hobetzea da, Administrazioan lehendik dagoen dokumentazioa eskatu beharrik izan ez dadin.

Halaber, PLATEArekin (e-Administrazioko Plataforma Teknologikoa) eta herritarren karpetaekin integratzeko lanean jarraitzen dugu. EUSKALTERM datu-base terminologikoa ere hobetu eta eboluzionatu egiten dugu emaitza hobeak lortzeko.

Egokitzapeneko mantentze-lanetan, 8.000 ordu inguru egin dira, IVAPeko 20 aplikazioak eguneratzeko. Hobekuntza teknologikoak eta segurtasunekoak egin dira, eta funtzionalitate berriak gehitu dira, IVAPeko zerbitzuen kudeaketa-beharrak asetzeko.

Egokitzapen-mantentze-lanen artean, honako hauek aipatu behar dira:

- Diru-sarreraren kudeaketa. Aplikazioaren migrazioa amaitu da eta jarraipen-adierazleak sartu dira.
- Hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko aplikazioan ebaluazio-prozesu guztiak egokitu dira Euskal Sektore Publikoan euskararen erabilera normalizatzeko otsailaren 22ko 19/2024 Dekretuan ezarritako eredu berrietara.



Garapen informatiko berriak

Informatika Unitateak aplikazio bat garatzen dihardu, IVAPeko langileek lantzen dituzten proiektu eta zereginen ezagutza eta dokumentazioa kudeatzeko. Helburua da tresna multzo bat izatea, proiektuen jarraipena egiteko eta belaualdien arteko erreleboaren kudeaketa hobetzeko.

Eki (Ezagutzaren Kudeaketa Integraleko Plana) planaren barruan aplikazio berri bat garatu da, administrazio orokorreko langileek beren lanpostuaren monografiatik ateratako zereginak dokumentatu, eguneratu eta definitu ahal izan ditzaten. Informazio hori sisteman eskuragarri geratuko da, lanpostu horretan pertsona bat aldatuz gero, ordezkioak biltegitratutako informazio guztia eskuratu ahal izan dezan, ezagutzaren kudeaketa hobetzeko helburuarekin.

Ezagutza transmititzeko fitxa ES | EU 

☒ Fitxa ☐ Fitzen Historikoa ☐ Iradokizunak

Lanpostuaren datu orokorrak ⓘ

Plazaren Kodea:	
Saila/Erakunde:	IVAP-Administ. Publikoaren Euskal Inst.
Zentro organiko:	KOORDINAZIO ETA KUDEAKETA IDAZKARITZ.
Antolatuta-unitate:	Zerbitzu Orokorrak
Lanpostua:	INFORMATIKAKO TEKNIKARIA
Izen-abizenak:	

Lanpostuarekin lotutako zereginak ⓘ

Iragsketa irizpideak

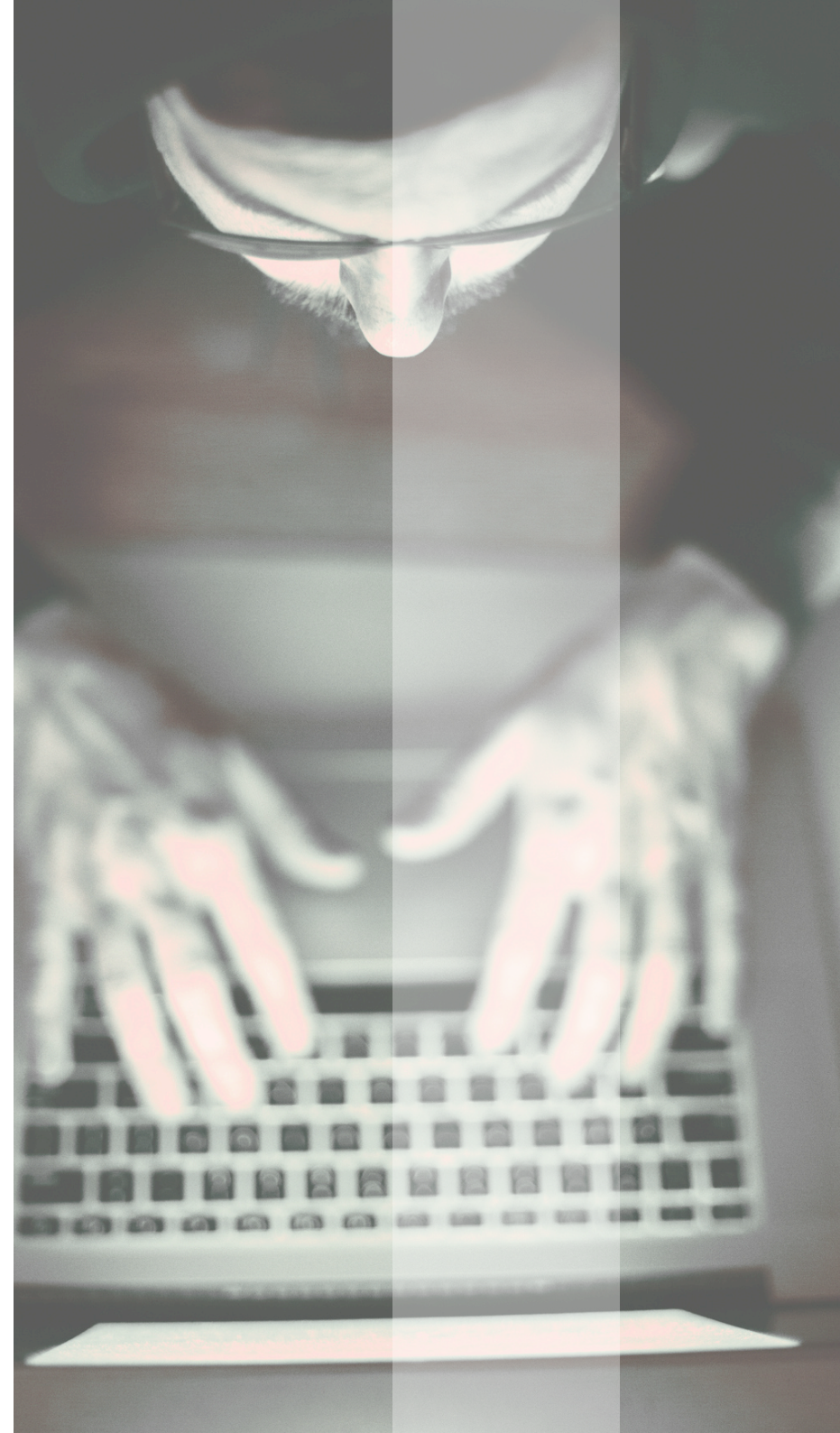
Fitxaren betetze-maila: 0%

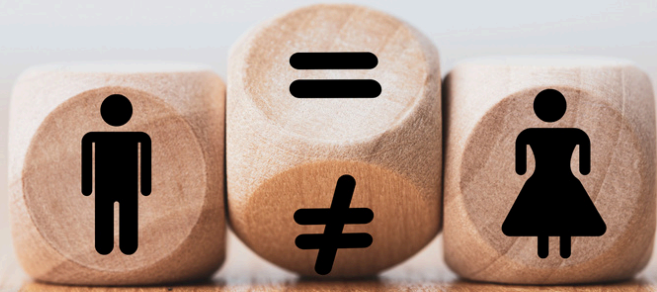
Monografian jasotako zereginak ⓘ

Aplikazio informatikoak aztertzea
Proiektu bakoitzaren alde aurreko bideragarritasun-azterketa aztertzea

Beste erakunde batzuekiko lankidetzat informatikoa

Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiaren, Bizkaiko Batzar Nagusien eta Eusko Legebiltzarraren esku jarri da deialdiak egiteko hautaketa-prozesuak kudeatzeko aplikazioa.





Berdintasun Unitatea

IVAPek berdintasuna bermatzen jarraitu du 2024an, bere jarduera-eremu eta dimentsio guztietan, Berdintasun Unitatearen bitartez. Legealdi berriarekin batera, unitate hori emakumeen eta gizonen berdintasunerako plan berri bat osatzen hasi da.

Aipatutako Berdintasunerako Plana 2025-2028 Plan Estrategikoan txertatuko da ardatz estrategiko gisa, eta horrek erakusten du erakundeak berdintasunarekin eta berdintasun-politiketan aurrera egitearekin duen konpromisoa.

IVAPeko Berdintasun Unitatearen egitekoak, besteak beste, honako hauek dira: berdintasunerako planak eta programak proposatzea, horien jarraipena egitea, erakundearen jarduera-eremuan genero-ikuspegia txertatzea, langileei aholkuak ematea, langileen prestakuntza-beharren diagnostikoa egitea eta behar horiei erantzuteko prestakuntza proposatzea eta, azkenik, berdintasun-politiken koordinazio teknikoan parte hartzea.



Aurreko zereginen artean, langileen prestakuntza izan da erronkarik handiena 2024. urtean. Izan ere, "EAEko botere publikoek neurri egokiak hartu behar dituzte beren langile guztiei emakumeen eta gizonen berdintasunaren eta genero-ikuspegiaren arloan derrigorrezko oinarritzko prestakuntza mailakatu eta iraunkorra eskaintzeko, lege honetan biltzen diren xedapenak bete daitezzen eta, horretaz gain, administrazio-jardueran genero-ikuspegia benetan txertatzea ahalbidetuko duen jakintza praktikoa bermatzeko" (martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren bidez onartutako Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bateginaren 18. artikulua arabera). Beraz, derrigorrezko eta oinarritzko prestakuntza-saio bat egin zen IVAPeko langile guztiontzat.

Bestalde, IVAPek eta Berdintasun Unitateko prestakuntza-zerbitzuek Emakunderekin elkarlanean, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko langile publikoen berdintasunaren arloko prestakuntza-ibilbidea sortzen hasi da. Horrela, langile bakoitzak berdintasun-prestakuntza egokia jaso ahal izango du, bere maila profesionalaren eta lanpostuaren berezitasunak aintzat harturik.

Beste erakunde batzuekiko koordinazioa

IVAPeko Berdintasun Unitateak lan aktiboa egiten du, batetik, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Sailarteko Batzordean, eta, bestetik, Administrazio Orokorreko eta haren erakunde autonomoetako Berdintasunerako Batzorde Iraunkorrean. Besteak beste, lehenengoan, EAEko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VIII. Planaren diseinuan parte hartzen ari da, eta, bigarrenean, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VIII. Plana lantzen. Halaber, Gobernantza eta Autogobernu Saileko Berdintasunerako Talde Teknikoan parte hartzen du.



8

Argitalpenak



IVAPek bakarka zein beste batzuekin batera argitaratutako monografiak

Convenio/Concierto. El sistema financiero y tributario de las haciendas forales

ARANBURU URTASUN, Mikel

Oñati (Gipuzkoa): Instituto Vasco de Administración Pública = Administrazio Publikoaren Euskal Institutua, 2024. ISBN: 978-84-7777-694-9. Ed. digital ISBN: 978-84-7777-695-6



Interseccionalidad y anti-estereotipación como recursos de un derecho antidiscriminatorio. Especial referencia al ámbito de la CAPV

IRIGOIEN DOMÍNGUEZ, Alazne

Oñati (Gipuzkoa): Instituto Vasco de Administración Pública = Administrazio Publikoaren Euskal Institutua, 2024. ISBN: 978-84-7777-702-1. Ed. digital ISBN: 978-84-7777-703-8



El juez nacional y los derechos fundamentales europeos

(AA.VV.) Directores: ALONSO GARCÍA, Ricardo y UGARTEMENDIA ECEIZABARRENA, Juan Ignacio

Oñati (Gipuzkoa): Instituto Vasco de Administración Pública = Administrazio Publikoaren Euskal Institutua, 2024. ISBN: 978-84-7777-700-7. Ed. digital ISBN: 978-84-7777-701-4



Ius Constitutionale Commune e interpretación conforme

(AA.VV.) Coordinadores: VON BOGDANDY, Armin; UGARTEMENDIA ECEIZABARRENA, Juan Ignacio; MARTINICO, Giuseppe y MORALES ANTONIAZZI, Mariela
Oñati (Gipuzkoa): Instituto Vasco de Administración Pública = Administrazio Publikoaren Euskal Institutua, 2024. ISBN: 978-84-7777-698-7. Ed. digital ISBN: 978-84-7777-699-4

De Pactis

GARCÍA DE ERCILLA (Y DE ARTEAGA), Fortún
(Edición y estudio preliminar: MANCISIDOR, Mikel)
Oñati (Gipuzkoa): Instituto Vasco de Administración Pública = Administrazio Publikoaren Euskal Institutua, 2024. ISBN: 978-84-7777-704-5. Ed. digital ISBN: 978-84-7777-705-2



Notitia Vasconiae. Baskoniako historialarien, legelarien eta pentsalari politikoen hiztegia. III. liburukia 1876-1936

(AA.VV.) Zuzendaria: MADARIAGA ORBEA, Juan
Oñati (Gipuzkoa): Instituto Vasco de Administración Pública = Administrazio Publikoaren Euskal Institutua, 2024. ISBN: 978-84-7777-696-3. Ed. digital ISBN: 978-84-7777-697-0



Jardueren oroitza 2023 / Memoria de actividad 2023 IVAP

Oñati (Gipuzkoa): Instituto Vasco de Administración Pública = Administrazio Publikoaren Euskal Institutua, 2024. Ed. digital ISBN: 978-84-7777-707-6 (castellano). Ed. digital ISBN: 978-84-7777-706-9 (euskera)



IVAPen argitalpen seriatuak

Administrazioa Euskaraz

Oñati (Gipuzkoa): Administrazio Publikoaren Euskal Institutua = Instituto Vasco de Administración Pública, 1993. ISSN: 1576-5563.
2024: 123, 124, 125 eta 126 zenbakiak.
“Solosalduak” 21 zenbakia.



Administrazio Publikoaren Euskal Aldizkaria = Revista Vasca de Administración Pública



Oñati (Gipuzkoa): Administrazio Publikoaren Euskal Institutua = Instituto Vasco de Administración Pública, 1981.
Lau hilean behin.
ISSN: 0211-9560.
2024: 128-I, 128-II, 129 eta 130 zenbakiak.



Pertsonak eta Antolakunde Publikoak Kudeatzeko Euskal Aldizkaria = Revista Vasca de Gestión de Personas y Organizaciones Públicas

Oñati (Gipuzkoa): Administrazio Publikoaren Euskal Institutua = Instituto Vasco de Administración Pública, 2011.
Sei hilean behin.
ISSN: 2173-6405.
2024: 26 eta 27 zenbakiak eta 6. zenbaki berezia.



